

8 February 2023
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2023 года

Нью-Йорк, 1–5 мая 2023 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий

Доклад Дании

Резюме**

В июне 2022 года в связи с реорганизацией Агентство по представлению и обеспечению эффективности данных изменило свое название на Агентство по обеспечению данных и инфраструктуре. Реорганизация не привела к изменениям в картографическом отделе Агентства, который отвечает за сбор, регистрацию и нанесение на карту датских географических названий.

Важной недавней инициативой является краудсорсинг названий. Функциональная сторона этого уже определена. Муниципальным властям рекомендуется передавать в реестр соответствующую информацию, например названия местных школ и спортивных сооружений. Непосредственное участие муниципальных властей в регистрации географических названий обеспечит актуальность и достоверность содержания реестра.

Нынешняя система организации процесса регистрации топонимов устарела; новая система, разработанная Агентством на базе ArcGIS, будет готова к использованию во втором квартале 2024 года. Кроме того, разрабатывается новая модель данных.

Исследовательский архив географических названий (переименован в 2022 году) при факультете скандинавских исследований и лингвистики

* GEGN.2/2023/1.

** Полный текст доклада был подготовлен доцентом Рикке Стеенхольт Олесен (Исследовательский архив географических названий, Копенгагенский университет, председатель Датского комитета по географическим названиям) и Мари Паллисгаард Томсен (старший советник Агентства по обеспечению данных и инфраструктуре). Доклад будет опубликован под условным обозначением GEGN.2/2023/64/CRP.64 только на том языке, на котором он был представлен, URL: https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/



Копенгагенского университета управляет секретариатом Датского комитета по географическим названиям и предоставляет лингвистическую экспертизу по вопросам стандартизации. Повсеместное прекращение работы в ходе пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) привело к возросшему вниманию к обеспечению цифровой доступности. Исследовательский архив географических названий вносит свой вклад в текущий факультетский проект цифровизации, цель которого — обеспечить онлайн-доступность всех физических архивов. В 2021/22 году была отсканирована уникальная и важная коллекция. Эта коллекция, часть которой является итогом краудсорсинговой инициативы Датского комитета по географическим названиям, содержит записи, в основном названия полей, записанные в фонетической транскрипции. Эти материалы будут выложены в широкий доступ в 2023 году.

В 2022 году Исследовательский архив географических названий и Датский комитет по географическим названиям отметили сотую годовщину выхода в свет серии книг «Датские географические названия». Цифровая версия этой серии представляет собой одноименную базу данных. В будущем планируется включить в эту базу данных стандартизированные географические названия. После этого можно будет отслеживать изменения во времени, находить названные населенные пункты на карте и составлять списки.

Такой план зависит от готовности учреждений поддерживать работу с данными и инфраструктуру. В апреле 2022 года сервер, на котором размещается веб-сайт, предоставляющий доступ к базе данных «Датские географические названия» (и другим базам данных), был взломан; новое и безопасное решение пока еще не внедрено. Хотя многие аспекты этой ситуации носили катастрофичный характер, она заставит учреждения уделять первостепенное внимание безопасности исследовательских данных и инфраструктуры в будущем.

Важной и неотложной задачей на ближайшее будущее является обновление списка стандартизированных датских географических названий. Ряд выявленных в 2021 и 2022 годах неточностей требует корректировки, и комитету по географическим названиям и его секретариату необходимо принять решение о стратегии, которая позволит избежать неточностей и ошибок в будущем.
